

ZIPY SOUND BIKE JR

**Manual
del usuario
español**



ZIPY

HOJA DE PRECAUCIONES

Cuando utilice el Aparato, recuerde seguir las precauciones siguientes para evitar deformar la carcasa, que se quiebre la pantalla o el cristal, y además se produzca una pérdida de líquido. Todo esto provoca un fallo de funcionamiento. Recuerde:

- No exponga el Aparato al agua. El Aparato no es a prueba de agua.
- Tenga cuidado de no arrojar el aparato en un lavamanos o en otro recipiente con agua.
- No utilizar el Aparato en sitios húmedos o en el exterior si hace mal tiempo, por ejemplo, si llueve o nieva.
- Si toca el Aparato con las manos mojadas o si lo coloca en una prenda mojada, es posible que el aparato se moje y se provoque un fallo de funcionamiento.
- Asegúrese de no sentarse con el Aparato en su bolsillo.
- No exponga el Aparato al calor. El daño del aparato puede ser irreversible y además puede producir una reacción anómala en la batería: hinchazón o explosión.
- No acercar el aparato a fuentes de calor: radiadores, calefactores, etc.
- No exponer al aparato al sol ni a las altas temperaturas que alcanza el interior de un coche cerrado al sol.
- Cuando conecte los auriculares tenga cuidado para no dañar el puerto de conexión.
- Cuando desconecte los auriculares del Aparato, procure sujetar la clavija de los auriculares. Si tira del cable de los auriculares puede dañarlo.
- Evite escuchar la unidad a muy altos niveles ya que la escucha prolongada afectaría su oído.
- A altos niveles, el sonido exterior puede llegar a ser inaudible y esto puede ser peligroso, sobre todo conduciendo automóvil o bicicleta.

Este producto es un equipo multimedia de audio portátil para la práctica deportiva y la mejor elección para los ciclistas. Su diseño es moderno, con un sonido estéreo, integral y potente; con fabulosos y nítidos registros agudos, y unos graves poderosos que le permitirán disfrutar de la música en cualquier lugar y llevar un estilo de vida a la moda.

I. Especificaciones técnicas

1. Fuente de alimentación: DC5V/500mA
2. Potencia nominal: 3 W
3. Impedancia: 4Ω
4. Relación señal/ruido: ≥85dB
5. Respuesta en frecuencia: 160HZ-18KHZ
6. Dimensiones: 103×56×63.5mm

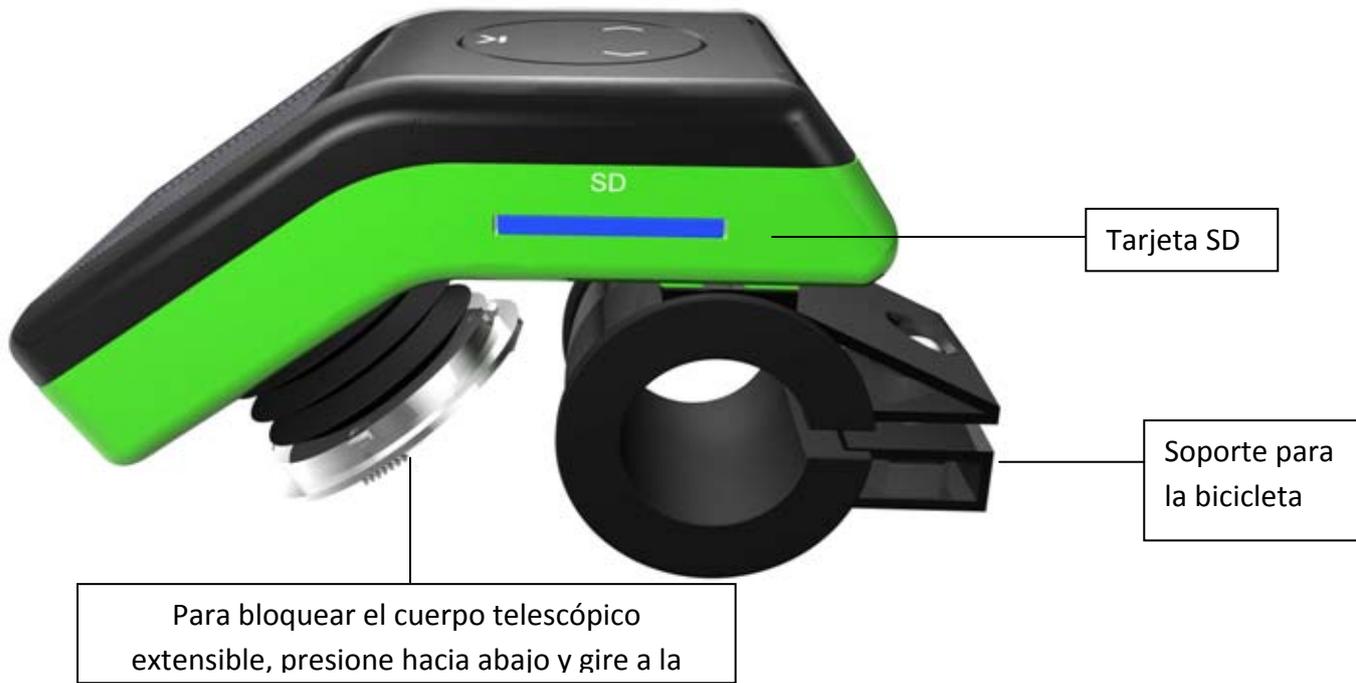
II. Funciones

1. Fuente de alimentación controlada por interruptor.
2. Salida de auriculares.
3. Batería integrada de litio: 3.7V y 300mA.
4. LED azul y rojo que indican la recarga de la batería y el funcionamiento del aparato.
5. El cuerpo telescópico extensible del altavoz es altamente portátil, con un efecto de sonido perfecto.
6. Compatible con tarjeta de memoria-SD.
7. Perfecta combinación de tres teclas multifuncionales para operaciones simples e inmediatas.

III. Imagen

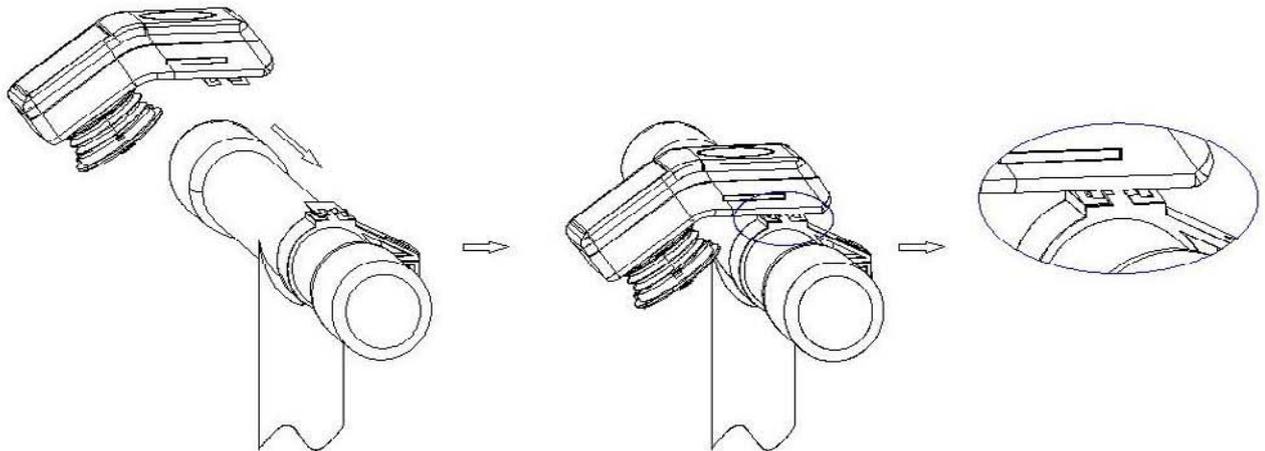
1. Cuerpo del equipo de audio

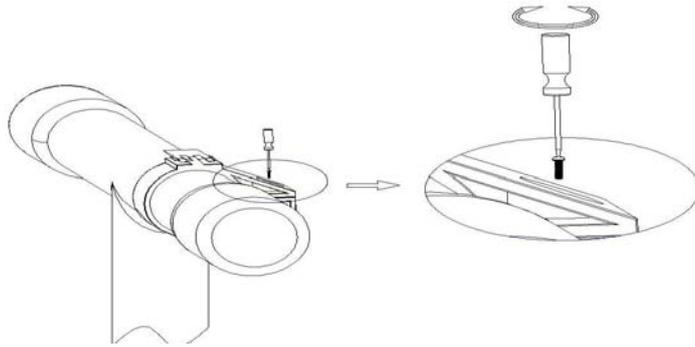




IV. Instrucciones de montaje

1.





2. Coloque el interruptor en la posición de encendido (ON) para encender el dispositivo, entonces la luz azul se activará.

3. Copie su música a una tarjeta SD, y luego inserte la tarjeta en el soporte de tarjetas SD para reproducir la música. La luz roja se encenderá.

4. ANTERIOR/VOL.+ SIGUIENTE/VOL.- REPRODUCIR/PAUSA

Pulse brevemente los botones ANTERIOR/VOL.+ o SIGUIENTE/VOL.- para seleccionar la música y mantenga pulsado los mismos botones ANTERIOR/VOL.+ o SIGUIENTE/VOL.- para ajustar el volumen de sonido. Presione REPRODUCIR/PAUSA para elegir reproducir o pausar la música.

5. Cambie el interruptor a la posición de apagado (OFF) para desconectar el aparato y recargar la batería de litio a través del conector DC. El LED azul se iluminará. Utilice un cable USB estándar para recargar la batería aproximadamente entre 6-8 horas.

6. Para reproducir la música, utilice una fuente de alimentación externa o la batería incorporada. Use la batería totalmente cargada si desea escuchar la música de forma continua durante 2-3 horas.

V. Elementos de la caja

| Nº. | Descripción del artículo | Cantidad |
|-----|--|----------|
| 1 | Equipo de sonido ZIPY Sound Bike JR | 1 |
| 2 | Cable de alimentación USB para su conversión a conector DC 3.5 mm. | 1 |
| 3 | Instrucciones | 1 |

VI. Precauciones de uso

1. No deje que los niños utilicen este producto sin la tutela de los adultos.
2. No use ni guarde este producto en lugares con altas temperaturas o peligro de fuego.
3. Mantenga este producto alejado de recipientes de agua.
4. No coloque este dispositivo cerca de sus oídos, ya que podría dañar sus tímpanos.
5. Este producto es un dispositivo electrónico compacto, por lo que los usuarios no profesionales no deben desmontarlo, o no podremos garantizarle el normal funcionamiento del mismo.
6. El altavoz de este aparato queda expuesto al exterior, por lo que debe evitar que objetos cortantes y duros entren en contacto con el mismo para evitar dañarlo.
7. No ajuste el volumen de sonido al máximo durante mucho tiempo, así evitará que los componentes del equipo puedan resultar dañados.

CONDICIONES DE GARANTIA AID

AID en cumplimiento de lo establecido en la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003, de 10 de julio, de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo, BOE núm. 165, de 11/07/2003), ofrece Garantía Directa a los clientes de España y Portugal, para todos los productos de nuestras marcas: ZIPY, MUSE, NEW ONE, AC-RAYAN, TNB, BARKAN, BRASFORMA, THE COMPLEMENTS y GO BY ZIPY, bajo las siguientes condiciones:

A – Nuestros productos tienen una garantía de dos años. Durante el primer año se cubrirán los defectos originarios que sean detectados, los cuales serán reparados. En los supuestos legalmente previstos el comprador tendrá derecho a la sustitución del aparato por otro nuevo, siempre y cuando los defectos no se deban a negligencia o culpa exclusiva del comprador en el manejo del aparato. Durante el segundo año el comprador deberá demostrar que la avería del aparato proviene de un defecto de fabricación. En ambos casos entrará en funcionamiento la garantía siempre que:

1. El producto haya sido utilizado sólo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de ANULACION de garantía.
4. El producto será devuelto a AID, con embalaje adecuado y con el ticket de compra donde se indique claramente la marca y tipo de producto, la fecha de venta , el nombre y dirección del establecimiento vendedor y el motivo de la avería.

Cualquiera de las siguientes circunstancias anula la presente garantía:

1. Rotura de puertos, de pantalla o cristal.
2. Pérdida de líquido en la pantalla.
3. El desgaste, con muestras evidentes de una manipulación incorrecta, uso indebido, maltrato, golpes, caídas, suciedad, etc.
4. Los datos contenidos en los productos no están en ningún caso cubiertos por ninguna garantía, ni serán tenidos en cuenta en la reparación física de los productos. AID garantiza la absoluta confidencialidad de los datos.

5. AID no cubre la incorrecta configuración o instalación de software/hardware, por parte del cliente, componente o periférico, incluidos sus drives/controladores.

6. La legislación sobre garantías establece algunas limitaciones. "la garantía no cubre componentes adicionales como las baterías, o elementos sujetos a mantenimiento debido a su uso como los auriculares". Estos accesorios tienen una garantía de 6 meses.

7. Las bolsas impermeables, tienen un periodo de prueba de 48 horas, como se indica en el propio producto, por tanto pasado ese tiempo no están cubiertas por ninguna garantía.

8. Los usuarios finales no será necesario que nos envíen los accesorios de los aparatos, máxime si no son los originales, ya que no nos responsabilizamos de ellos.

PRESUPUESTOS:

1. Si el producto se encuentra fuera de garantía, el departamento técnico de AID facilitará presupuesto de la reparación por fax o correo electrónico. Dicho presupuesto deberá ser aceptado por escrito sellado y firmado, y el usuario deberá hacerse cargo del importe de reparación así como de los portes de envío y retorno.

2. Si el presupuesto no es aceptado se devengará un cargo en concepto de diagnóstico. (6€)

3. Las reparaciones tienen una garantía de 90 días, siempre que la avería sea sobre el mismo concepto y únicamente en caso de averías presupuestadas.

B - Correrán por cuenta de AID todos los gastos de transporte por recogida y entrega del producto, a través exclusivamente de la empresa de transportes designada por AID siguiendo el procedimiento de autorización.

Los gastos derivados por devoluciones incorrectas o injustificadas por parte del cliente correrán por cuenta de éste.

C - Cualquier incidencia detectada en el momento de la recepción de la mercancía debe ser notificada al Departamento de Post-Venta de AID: maria@accesoriosdigital.com de acuerdo con el artículo 366 del Código de Comercio, AID no admitirá reclamaciones sobre roturas, golpes o falta de bultos y piezas, transcurridas 24 horas a partir de la entrega de la mercancía.

En el caso de envíos procedentes de Canarias, Ceuta y Melilla, AID no correrá con los gastos de aduanas y suplidos en destino.

DECLARACION DE CONFORMIDAD

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.

C/CARPINTEROS,6 , OF-13 VILLAVICIOSA DE ODON. 28670 MADRID

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Altavoz de Bicicleta con Reproductor MP3: SOUND BIKE de la marca ZIPY fabricado en China

Al que se refiere esta declaración con las normas siguientes:

EN55022:2006+A1:2007

EN61000-3-2:2006+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN55024:1998+A2:2003

De acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante El Real Decreto 1890/2000 del 20 de noviembre

Lugar y fecha de emisión

25 de abril de 2011

Firmado por: Miguel Fauro



IAIDigital
Accesorios Inteligentes Digital, S.A.
P.P.

ZIPY Sound Bike JR

**Guia do
Utilizador
portugués**



ZIPY

PRECAUÇÕES

Quando utilize o aparelho, lembre de seguir as seguintes precauções para evitar deformar a carcaça, que se quebre o ecrã ou o cristal, ou ainda que se produza a perda do líquido. Todo isso provoca uma falha de funcionamento. Lembre-se:

- Não exponha o aparelho à água, pois não é à prova de água.
- Tenha cuidado de não arrojear o aparelho em um lavabo ou em outro recipiente com água.
- Não utilizar o aparelho em sítios úmidos ou no exterior se faz mau tempo, por exemplo, se chove ou neva.
- Se tocares o aparelho com as mãos molhadas ou se o coloca em uma prenda molhada, é possível que o aparelho se molhe, provocando uma falha de funcionamento.
- Assegure-se de não sentar com o aparelho em seu bolso.
- Não exponha o aparelho ao calor. O pode ser irreversível e, ademais pode produzir uma reação anômala na bateria: inchaço ou explosão.
- Não acercar o aparelho a fontes de calor: radiadores, calefatos, etc.
- Não expor o aparelho ao sol, nem às altas temperaturas que atingem o interior de um carro fechado ao sol.
- Quando ligar os auriculares tenha cuidado para não magoar o porto de conexão.
- Quando desligar os auriculares do aparelho, tente sujeitar a cavilha dos auriculares. Se atira do cabo dos auriculares pode magoá-lo.
- Evite escutar a unidade a altos níveis, isso poderia afetar seu ouvido.

Os altos níveis, o som exterior pode chegar a ser inaudível, e isto pode ser perigoso, sobretudo conduzindo automóvel ou bicicleta

Este produto é um equipamento de áudio portátil multimídia para esportes e a melhor escolha para os ciclistas. O seu design é atual, com som estéreo, integral e poderoso. Com extraordinários e nítidos registros agudos e graves potentes que permitem-lhe desfrutar da música em qualquer lugar e manter um estilo de vida jovem na moda.

I. Especificações técnicas

7. Fonte de alimentação: DC5V/500mA
8. Potência nominal: 3 W
9. Impedância: 4Ω
10. Relação sinal-ruído: ≥85dB
11. Resposta em frequência: 160HZ-18KHZ
12. Dimensões: 103×56×63.5 mm

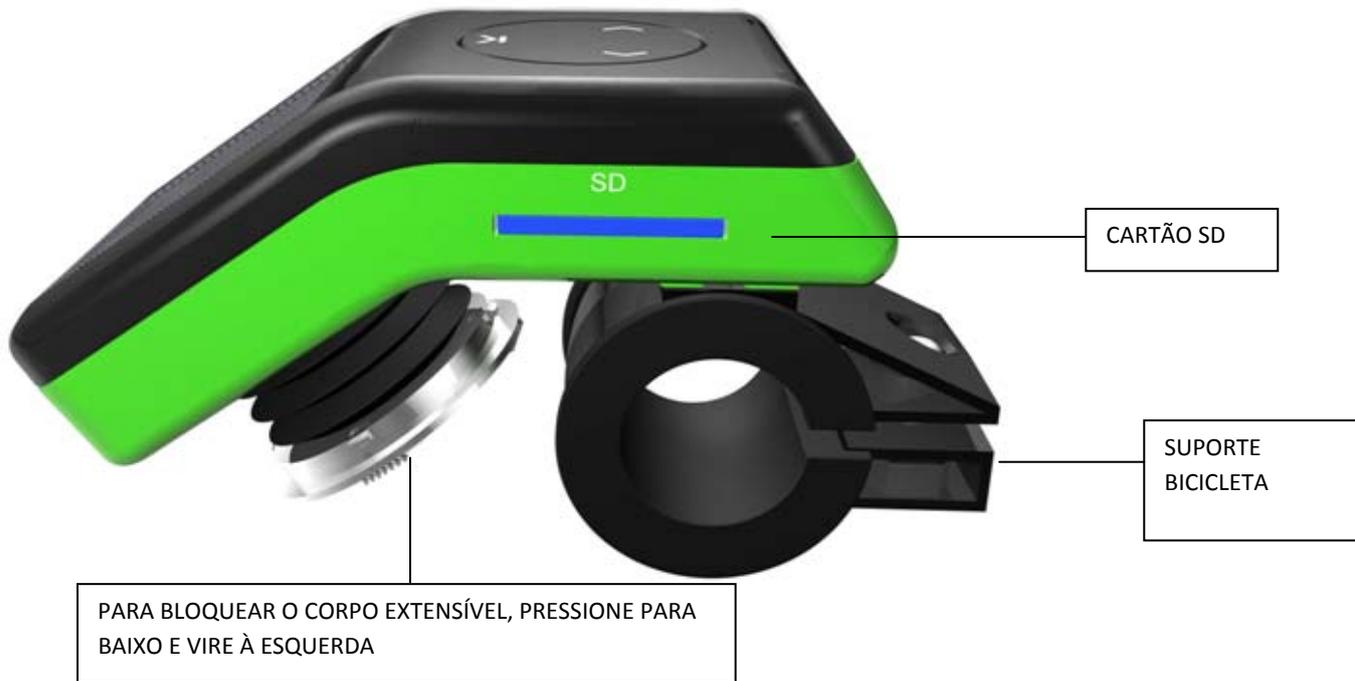
II. Características

8. Fonte de alimentação controlada por interruptor.
9. Saída para auriculares.
10. Bateria integrada de lítio: 3.7V y 300mA.
11. LED azul e vermelho que indicam o carregamento da bateria e do funcionamento do dispositivo.
12. O corpo extensível do altifalante é altamente portátil, com efeito de som perfeito.
13. É compatível com cartão de memória SD.
14. Combinação perfeita de três botões multifunções para ações simples e imediatas.

III. Imagem

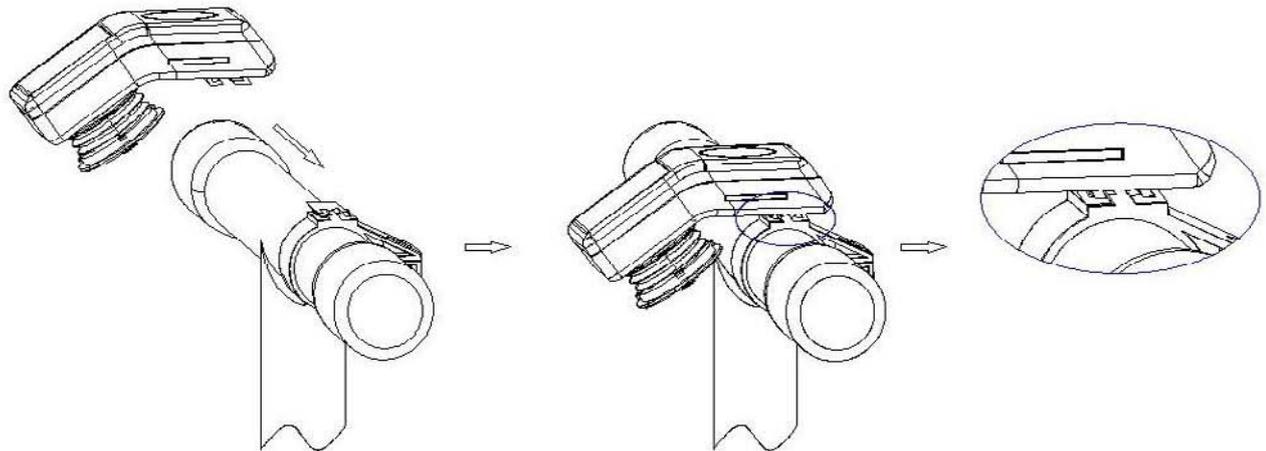
2. Corpo do equipamento de áudio

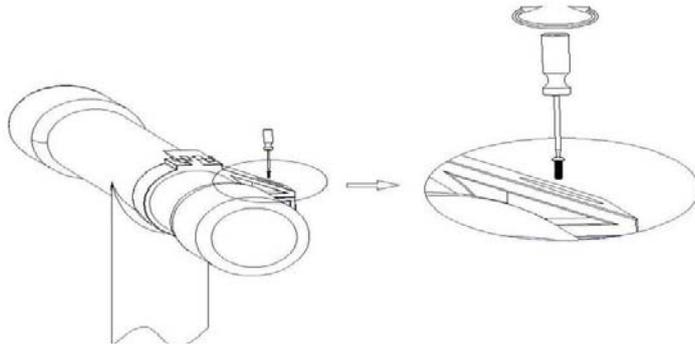




IV. Instruções de montagem

1.





2. Coloque o interruptor na posição (ON) para ligar o seu dispositivo, depois a luz azul ficará ativada.

3. Copie a sua música num cartão SD e depois insira o cartão no suporte de cartão SD para a reprodução da música. A luz vermelha ficará acesa.

4. ANTERIOR/VOL.+ SEGUINTE/VOL.- REPRODUZIR/PAUSAR

Pressione brevemente os botões ANTERIOR/VOL.+ ou SEGUINTE/VOL.- para selecionar a música e mantenha pressionados os mesmos botões para ajustar o volume do som.

Pressione o botão REPRODUZIR/PAUSAR para escolher entre reproduzir ou pausar a música.

5. Mude o interruptor à posição de desligado (OFF) para desligar o aparelho e carregar a bateria de lítio através do conector DC. O LED azul fica-se iluminado. Use um cabo USB para carregar a bateria cerca de 6-8 horas.

6. Para reproduzir a música, use uma fonte de alimentação externa ou a bateria. Use uma bateria totalmente carregada se você quiser ouvir música continuamente durante 2-3 horas.

V. Elementos da caixa

| Nº. | Descrição do item | Quantidade |
|-----|---|------------|
| 1 | Aparelho de som ZIPY Sound Bike JR | 1 |
| 2 | Cabo de alimentação USB para a conversão em conector DC 3,5 mm. | 1 |
| 3 | Instruções | 1 |

VI. Precauções de utilização

8. Não deixe que as crianças usem este produto sem a supervisão de adultos.
9. Não use ou guarde este produto em locais com altas temperaturas ou perigo de incêndio.
10. Mantenha este produto afastado de recipientes com água.
11. Não coloque o dispositivo perto de seus ouvidos; pois tal pode danificar o tímpano.
12. Este produto é um dispositivo eletrónico compacto, de modo que os usuários não profissionais não devem removê-lo, ou não poderemos garantir-lhe o funcionamento normal do mesmo.
13. O altifalante desta unidade é exposto ao exterior, de modo que você deve evitar que objetos cortantes entrem em contato com ele para evitar daná-lo.
14. Não ajuste o volume do som no máximo por um longo tempo, assim impedirá que os componentes da unidade possam ser danificados.

CONDIÇÕES DE GARANTIA AID

AID em cumprimento com o estabelecido na Lei de Defesa ao Consumidor (Lei 23/2003, de 10 de Julho, Garantia de Venda de Bens de Consumo, BOE num. 165, de 11/07/2003), oferece garantia directa aos clientes de Espanha e Portugal, para todos os produtos da marca ZIPY, AC-RYAN, TnB e BARKAN, com as seguintes condições:

A- Os produtos têm uma garantia de dois anos. Durante o primeiro ano, a garantia cobra os defeitos originais que são detectados, os quais serão reparados. No suposto legalmente previsto o consumidor terá direito à substituição do aparelho por um novo, sempre e quando os defeitos não se devam à negligência ou exclusiva culpa do consumidor no manuseamento do aparelho. Durante o segundo ano o consumidor deverá demonstrar que a avaria do aparelho provém de um defeito de fabrico. Em ambos os casos a garantia será válida sempre que:

1. O produto tenha sido utilizado apenas em uso normal para o que está concebido.
2. Não tenha sido aberto, manipulado ou alterado por pessoas alheias ao Serviço Técnico Oficial.
3. Não tenha sofrido danos por golpes, sobre aquecimento, sobre carga eléctrica ou qualquer outra circunstância externa que pode ser possível motivo de garantia.
4. O produto será devolvido à AID, com a embalagem adequada e com o talão de compra, onde indique claramente a marca e o tipo de produto, a data da compra e o nome e direcção do estabelecimento onde foi adquirido.

Qualquer das seguintes circunstâncias anulam a presente garantia:

1. Ruptura do ecrã ou cristal.
2. Perda de liquido no ecrã.
3. O desgaste, com mostras evidentes de uma manipulação incorrecta, uso indevido, maltrato, golpes, quedas, sujidade, etc.
4. Os dados contidos nos produtos não estão em nenhum caso cobertos por alguma garantia, nem serão tidos em conta na reparação física dos produtos. A AID garante a absoluta confidencialidade dos dados.
5. A AID não cobre a incorrecta configuração ou instalação do software/hardware, por parte do cliente, componente ou periférico, incluindo controladores privados.

6. A legislação sobre garantias estabelece algumas limitações. “A garantia não cobre componentes adicionais como as baterias, os elementos sujeitos a manutenção devido ao seu uso como os auriculares.” Estes acessórios têm uma garantia de 6 meses.

ORÇAMENTOS:

1. Se o produto se encontrar fora de garantia, o departamento técnico da AID indicará um orçamento de reparação por telefone, fax ou e-mail. O orçamento deverá ser aceite por escrito, carimbado e assinado, o consumidor terá de pagar os portes de envio.

2. Caso o orçamento não seja aceite cobrar-se-á uma taxa pelo diagnóstico efectuado.

3. As reparações têm uma garantia de 90 dias, sempre que a avaria seja sobre o mesmo conceito e unicamente em caso de avarias orçamentadas.

B. Serão por conta da AID todos os gastos de transporte pela recolha e entrega do produto, através exclusivamente da empresa de transportes designada pela AID, segundo o procedimento de autorização.

Os gastos originados por devoluções incorrectas ou injustificadas por parte do cliente, serão por conta deste.

C. Qualquer incidência detectada no momento da recepção da mercadoria, deve ser comunicada ao Serviço Pós-Venda da AID. De acordo com o artigo 366 do Código do Comércio, a AID não aceitará reclamações sobre quebras, golpes ou falta de acessórios ou cd de configuração, passadas 24 horas a partir da entrega da mercadorias.

No caso das transferências provenientes das ilhas Canárias, Ceuta e Melilla, a AID não pagará taxas alfandegárias e fornecido no dia da chegada.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.

C/CARPINTEROS,6 , OF-13 VILLAVICIOSA DE ODON. 28670 MADRID

Declara-mos sob a nossa exclusiva responsabilidade a conformidade do produto:

Alto-falante de Bicicleta con Reproductor MP3: SOUND BIKE da marca ZIPY fabricado na China

Ao que se refer esta declaração com as normas seguintes:

EN55022:2006+A1:2007

EN61000-3-2:2006+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN55024:1998+A2:2003

De acordo com as disposições da Diretiva 99/05/CE, do Parlamento Europeio e do Conselho de 9 de março de 1999, transposta à legislação espanhola mediante o Real Decreto 1890/2000 de 20 de novembro

Lugar e data de emissão

25 de abril de2011

Assinado por: Miguel Fauro



IAIDigital
Accesorios Inteligentes Digital, S.A.
P.P.

ZIPY Sound Bike JR



**Manuel
De l'usager
Français**

ZIPY

INSTRUCTIONS DE PRECAUTIONS

Lorsque vous utilisez l'Appareil, veuillez respecter les précautions suivantes afin d'éviter de déformer le boîtier, de rompre l'écran ou le verre et de provoquer en plus la perte du liquide. Tout ceci engendre un mauvais fonctionnement de l'appareil. Souvenez-vous :

- N'exposez pas l'appareil à l'eau. Il ne résiste pas à l'eau.
- Prenez soin de ne pas faire tomber l'appareil dans un évier ou autre récipient contenant de l'eau.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones humides ou à l'extérieur si il fait mauvais temps, par exemple si il pleut ou neige.
- Si vous touchez l'Appareil avec les mains mouillées ou si vous le placez dans un vêtement mouillé, il est possible que l'appareil se mouille, ce qui peut engendrer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Assurez-vous de ne pas vous asseoir avec l'Appareil dans votre poche.
- N'exposez pas l'Appareil à la chaleur. Les dommages provoqués pourraient être irréversibles et provoquer de plus une réaction anormale de la batterie : enflure ou explosion.
- Ne pas approcher l'appareil vers des sources de chaleur : radiateurs, etc.
- Ne pas exposer l'appareil au soleil ni à de hautes températures comme celles d'une voiture fermée exposée au soleil.
- Lorsque vous connectez les écouteurs, prenez soin de ne pas endommager le port de connexion.
- Lorsque vous déconnectez les écouteurs de l'Appareil, tâchez de tenir la fiche des écouteurs. Si vous tirez sur le câble, ce dernier peut s'endommager.
- Evitez d'écouter l'unité à un volume trop élevé, étant donné qu'une écoute prolongée dans ces conditions peut provoquer des problèmes d'ouïe.
- Avec volume trop élevé, les sons extérieurs peuvent devenir inaudibles, ce qui peut être dangereux, surtout en conduisant une voiture ou à bicyclette

Ce produit est un dispositif multimédia d'audio portatif pour la pratique du sport et le meilleur choix pour les cyclistes. Sa conception est moderne, avec un son stéréo, intégral et puissant; de fabuleux registres aigus, et de puissants graves qui vous permettront de profiter de la musique n'importe où et d'avoir un style de vie à la mode.

I. Spécifications techniques

13. Source d'alimentation: DC5V/500mA
14. Puissance nominal: 3 W
15. Impédance: 4Ω
16. Rapport signal/bruit: $\geq 85\text{dB}$
17. Réponse de fréquence: 160HZ-18KHZ
18. Dimensions: 103×56×63.5mm

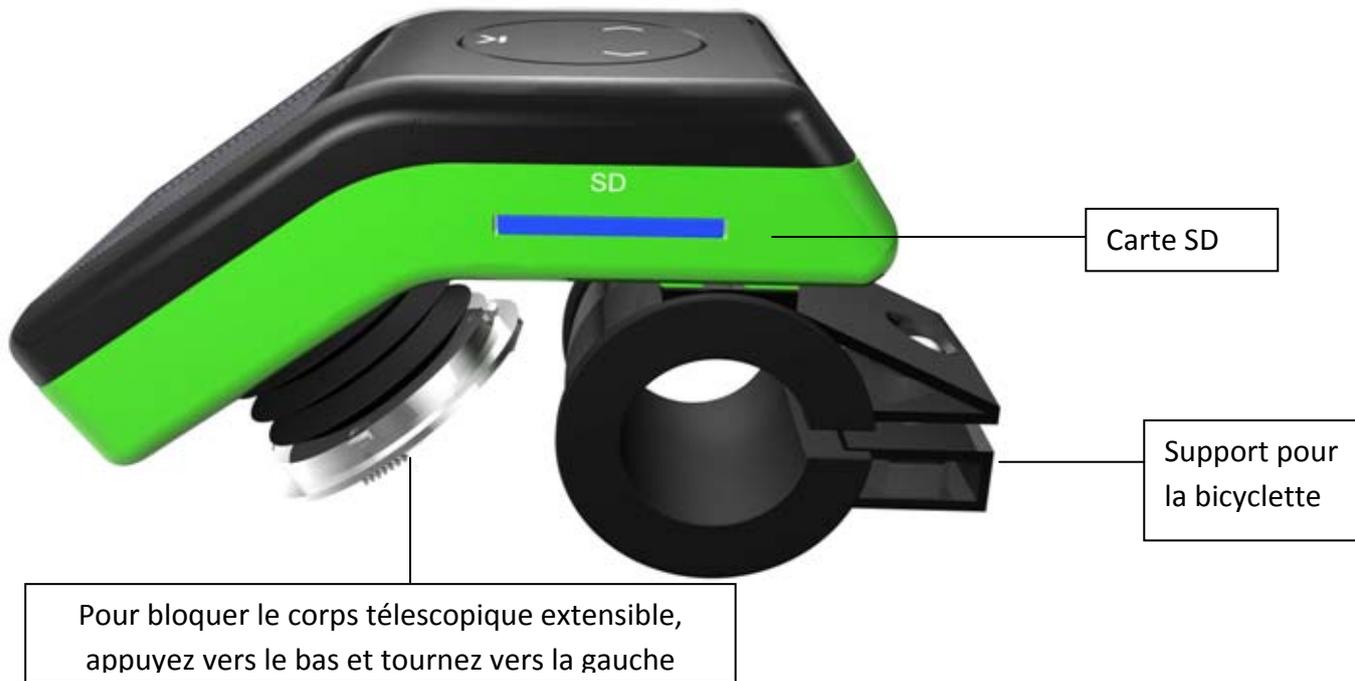
II. Fonctions

15. Source d'alimentation contrôlée par interrupteur.
16. Sortie d'écouteurs.
17. Batterie de lithium intégrée: 3.7V et 300mA.
18. Diodes électroluminescentes (DEL) bleue et rouge qui indiquent la recharge de la batterie et le fonctionnement de l'appareil.
19. Le corps télescopique extensible du haut parleur est hautement portatif et offre un son parfait.
20. Compatible avec la carte de mémoire -SD.
21. Parfaite combinaison de trois touches multifonctions pour opérations simples et immédiates.

III. Image

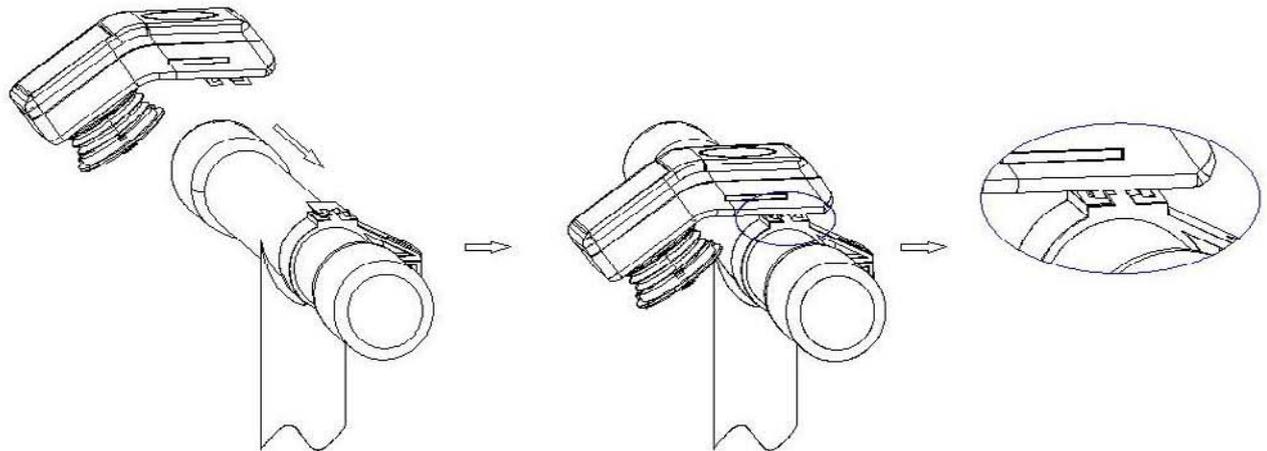
3. Corps du dispositif audio

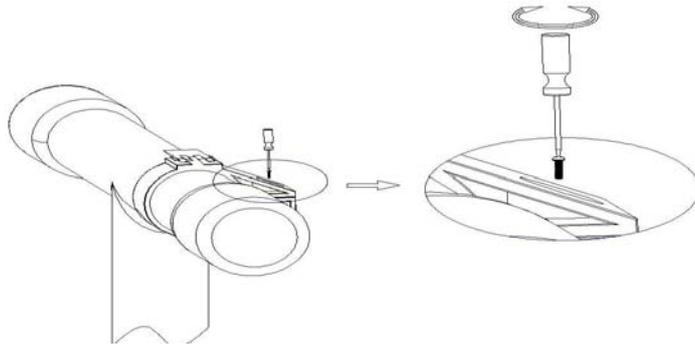




IV. Instructions de montage

1.





2. Placez l'interrupteur sur la position allumé (ON) pour allumer le dispositif, la lumière bleue s'activera alors.

3. Copiez votre musique sur une carte SD, et placez ensuite la carte sur le support de cartes SD pour reproduire la musique. La lumière rouge s'allumera.

4. **PRÉCÉDENT/VOL.+** **SUIVANT/VOL.-** **LECTURE/PAUSE**

Appuyez brièvement sur les boutons **PRÉCÉDENT/VOL.+** ou **SUIVANT/VOL.-** pour sélectionner la musique et maintenez appuyé ces même boutons pour régler le volume du son. Appuyez sur **LECTURE/PAUSE** pour choisir de reproduire ou de faire pause.

5. Déplacez l'interrupteur sur la position éteint (OFF) pour déconnecter l'appareil et recharger la batterie de lithium avec le connecteur DC. La DEL bleue s'illuminera. Utilisez un câble USB standard pour recharger la batterie pendant environ 6-8 heures.

6. Pour reproduire de la musique, utilisez une source d'alimentation externe ou la batterie incorporée. Utilisez la batterie totalement chargée si vous souhaitez écouter de la musique de façon continue pendant 2-3 heures.

V. Eléments de la boîte

| N°. | Description de l'article | Quantité |
|-----|---|----------|
| 1 | Dispositif de son ZIPY Sound Bike JR | 1 |
| 2 | Câble d'alimentation USB pour sa conversion à connecteur DC 3.5 mm. | 1 |
| 3 | Instructions | 1 |

VI. Précaution d'utilisation

15. Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit sans la surveillance d'adultes.
16. N'exposez pas ce produit à de hautes températures, ne le laissez pas dans des lieux à risque d'incendie.
17. Maintenez ce produit loin de récipient d'eau.
18. Ne placez pas ce dispositif près de vos oreilles, cela pourrait endommager vos tympans.
19. Ce produit est un dispositif électronique compact, les utilisateurs non professionnels ne devront donc pas le démonter, nous ne pourrions pas alors vous garantir un correct fonctionnement de ce dernier.
20. Le haut parleur de cet appareil est exposé vers l'extérieur, il faudra donc éviter que des objets coupants et durs n'entrent en contact avec ce dernier afin de ne pas l'endommager.
21. Ne régler pas le volume du son au maximum pendant longtemps, vous éviterez ainsi que les composants du dispositif ne se détériorent trop vite.

CONDITIONS DE GARANTIE AID

En application de la loi pour la Protection du Consommateur (Loi 23/2003, du 10 juillet, sur les garanties de ventes des Biens de Consommation, BOE num. 165, du 11/07/2003), AID offre une Garantie Directe aux clients d'Espagne et du Portugal, sur tous les produits de nos marques : ZIPY, MUSE, NEW ONE, AC-RAYAN, TNB, BARKAN, BRASFORMA, THE COMPLEMENTS et GO BY ZIPY, aux conditions suivantes :

A – Nos produits ont une garantie de deux ans.

Lors de la première année, les défauts d'origine détectés seront pris en charge et réparés.

Selon les clauses légales, l'acheteur pourra obtenir un nouvel appareil en échange, à la condition que les défaillances ne soient pas dues à une négligence ou mauvaise manipulation du produit.

La deuxième année, l'acheteur devra prouver que la panne de l'appareil est due à un défaut de fabrication.

Dans les deux cas de figure, la garantie sera valable à condition que :

1. Le produit ait été utilisé seulement aux fins pour lesquelles il a été prévu.
2. Qu'il n'ait pas été ouvert, manipulé ou modifié par une personne n'appartenant pas au Service Technique Officiel.
3. Qu'il n'ait pas souffert de dommage lié à un choc, inondation, une surchauffe, une surtension électrique ou toute autre circonstance externe qui puisse être la raison de l'ANNULATION de la garantie.
4. Qu'il soit retourné à AID, avec l'emballage d'origine et le ticket d'achat sur lequel apparaîtra clairement la marque et le type de produit, la date de vente, le nom et l'adresse de l'établissement du vendeur et le motif de la panne.

Chacune des circonstances suivantes annule la garantie :

1. Rupture des ports, de l'écran ou du verre.
2. Perte de liquide sur l'écran.
3. Usure avec marques évidentes de manipulation ou usage incorrects, mauvais traitement, coups, chutes, saletés, etc.

4. Les données contenues dans le produit ne seront en aucun cas pris en charge par la garantie, ni seront pris en compte lors de la réparation physique des produits. AID garantie la totale confidentialité des données.

5. AID ne prend pas en charge la mauvaise configuration ou installation de logiciel ou hardware, composants, périphériques y compris drivers et contrôleurs réalisée par le client,

6. La loi sur les garanties établie certaines limites. “la garantie ne prend pas en charge les composants additionnels comme les batteries, ou éléments sujets à entretien dû à leur utilisation comme les écouteurs”. Ces accessoires ont une garantie de 6 mois.

7. Les sacs imperméables possèdent une période d’essai de 48 heures, comme indiqué sur le produit, une fois cette période dépassée, ils ne seront couverts par aucune garantie.

8. Les utilisateurs finaux n’auront pas à nous envoyer les accessoires des appareils, à fortiori s’il ne s’agit pas des originaux, car nous ne les prenons pas en charge.

DEVIS :

1. Si le produit n’est plus sous garantie, le Département Technique de AID établira et enverra un devis de la réparation par fax ou courrier électronique. Ce devis devra être accepté par lettre cachetée et signée, et l’utilisateur devra prendre en charge le coût de la réparation ainsi que les frais de port aller/ retour.

2. Si le devis n’est pas accepté, une somme forfaitaire de 6€ pour diagnostic de panne sera réclamée.

3. Les réparations sont garanties 90 jours, à condition que la panne soit identique à celle ayant occasionné une première réparation, et uniquement en cas de panne ayant fait l’objet d’un devis.

B – AID prendra en charge tous les frais de transport, de reçu et de livraison du produit, par le biais exclusif de l’entreprise de transport désignée par AID en fonction de la procédure d’autorisation.

Les frais engendrés par des restitutions incorrectes ou injustifiées par le client seront pris en charge par ce dernier.

C – Tout type d’incident détecté au moment de la réception de la marchandise doit être notifié au Service Après Vente de AID : maria@accesoriosdigital.com en accord avec l’article 366 du Code de Commerce, AID n’admettra pas de réclamations sur les ruptures, coups ou absence d’emballage et pièces, une fois passées 24 heures à compter du moment de la remise de la marchandise.

Dans le cas d’envoi provenant des Canaries, Ceuta et Melilla, AID ne prendra pas en charge les frais de douane et ni les surtaxes de port.

DECLARATION DE CONFORMITE

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.

C/CARPINTEROS,6 , OF-13 VILLAVICIOSA DE ODON. 28670 MADRID

Nous déclarons sous notre entière responsabilité la conformité du produit:

Haut parler deu vélo avec reproducteur MP3: SOUND BIKE de la marque ZIPIY fabriqué en China

Auquel se réfère cette déclaration sous les normes suivantes :

EN55022:2006+A1:2007

EN61000-3-2:2006+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN55024:1998+A2:2003

En accord avec les dispositions de la Directive 99/05/CE, du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 1999, transposé à la législation espagnole à travers le Décret Royal 1890/2000 du 20 novembre

Lieu et date d'émission

Signé par : Miguel Fauro

25 de abril de2011



AIDigital
Accesorios Inteligentes Digital, S.A.
P.E.

ZIPY Sound Bike JR



**User
Manual
english**

ZIPY

PRECAUTIONS AND MAINTENANCE

When using the device, remember to follow the following precautions to prevent the deformation of the case, the breakage of the screen or glass, or also may cause loss of fluid.

All this causes a malfunction. Remember:

- Do not expose the device to water. The device is not waterproof.
- Be careful not to throw the device in a sink or other water container.
- Do not use the device in wet places or outside in bad weather, for example, if it rains or snows.
- If you touch the device with wet hands or is placed in a wet garment, the device may get wet and cause a malfunction.
- Be sure not to sit down with the device in your pocket.
- Do not expose the device to heat. The damage to the device may be irreversible and can cause an abnormal reaction in the battery: swelling or explosion.
- Do not bring the device to heat sources: radiators, heaters, etc..
- Do not expose to high temperatures such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- When you connect the headphones take care not to damage the connection port.
- When you disconnect the headphones from the device, try to hold the headphone plug. Pulling the headphone cord can damage it.
- Avoid listen at very high levels, because prolonged listening could damage your hearing.
- At high levels, the external sound can be inaudible and could be dangerous, especially driving a car or bicycle.

This product (SC024 Acoustic System) is a portable sport activity multi-media sound box, and the best choice for cycle racers, with fashionable appearance, fat and integral sound effect, strong stereoscopy, wonderful and sweet treble and powerful bass. It can enable you to enjoy the music everywhere and the fashionable life.

I. Technical Parameters

- 19. Mains input: DC5V and 500mA
- 20. Nominal output power of full frequency speaker: 3 W
- 21. Speaker impedance: 4Ω
- 22. Signal-to-noise ratio: ≥85dB
- 23. Frequency response: 160HZ-18KHZ
- 24. Dimensions: 103×56×63.5mm

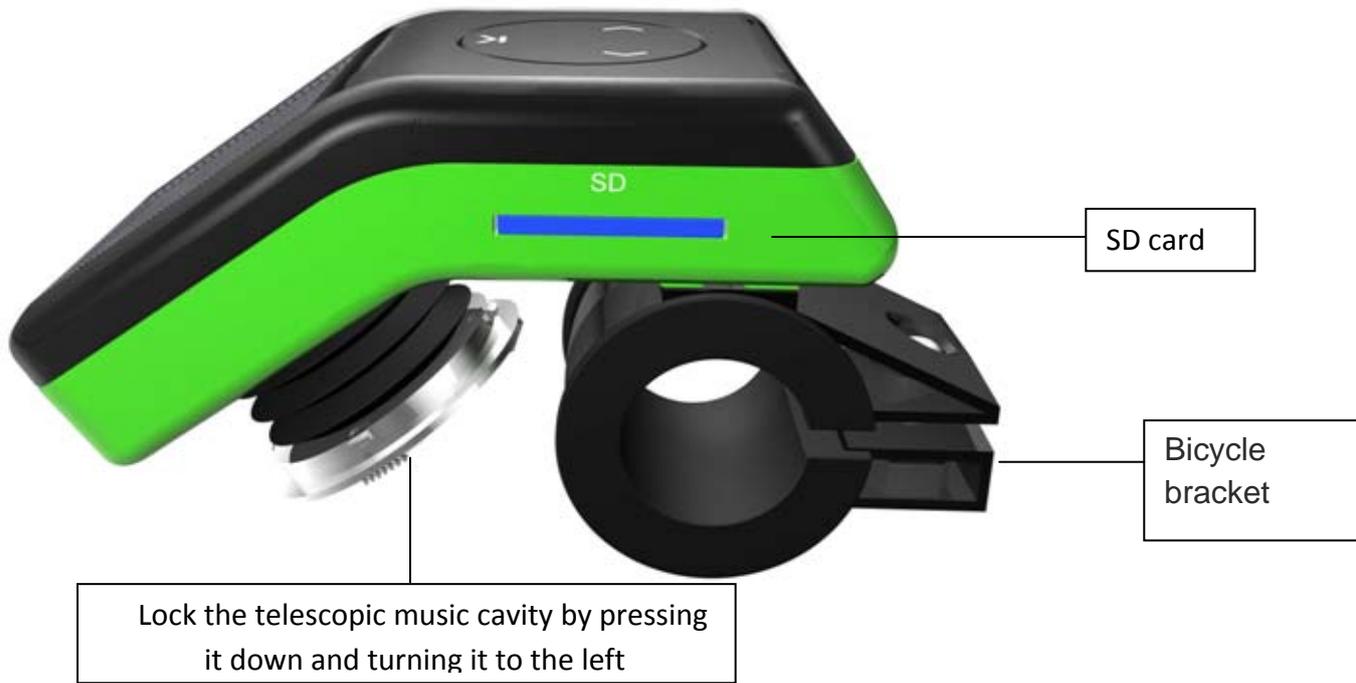
II. Functions

- 22. Power supply controlled by the mini toggle switch
- 23. Earphone output
- 24. Built-in lithium battery: 3.7V and 300mA
- 25. Red and blue LED charging and operating indication
- 26. Telescopic cavity is extremely portable with perfect sound effect
- 27. Compatible with SD card
- 28. Perfect combination of three multi-functional push buttons with simple and convenient operations

III. Captions

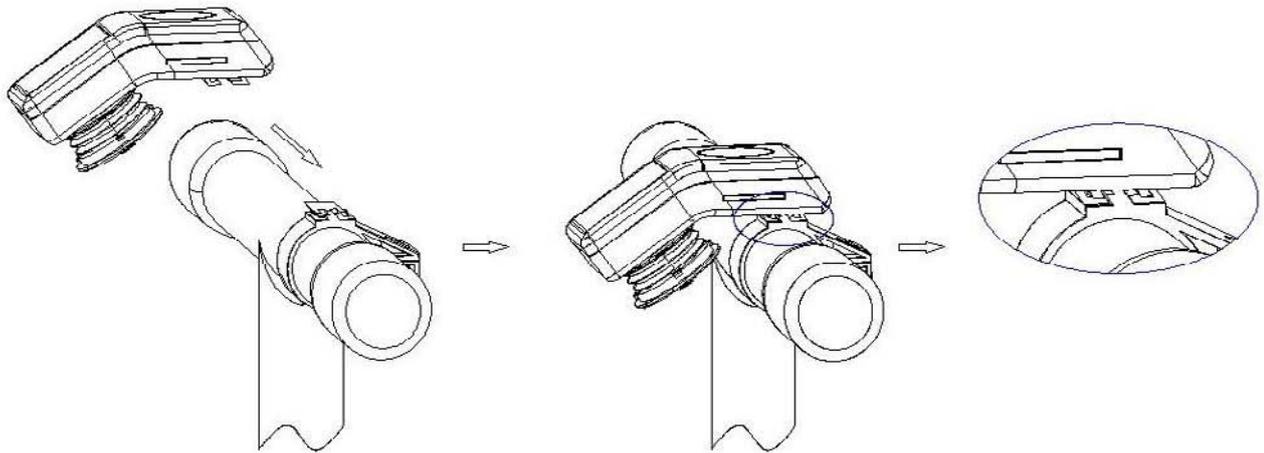
4. Chartlet of sound box

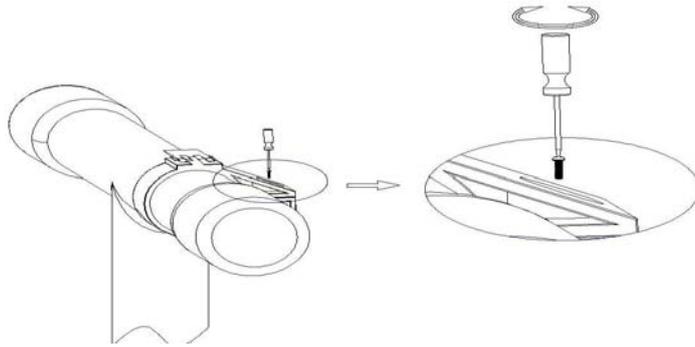




IV. Operating Instructions

1. Installation as follows.





2. Dial the switch to ON to turn on the power supply and the blue light will turn on.

3. Copy the music into SD card and then insert the card into SD card holder to play the music and the red light will turn on.

4. REV/VOL+ NEX/VOL- REV/VOL+ NEX/VOL-

PLAY/PAUSE Press REV/VOL+ or NEX/VOL- shortly to select music and press REV/VOL+ or NEX/VOL- for a longer time to adjust the volume. Press PLAY/PAUSE to select play or pause.

5. Dial the switch to OFF to turn off the power supply, charge the lithium battery via DC interface and then the blue light turns on. Use the standard USB power supply to charge for approximately 6-8 hours.

6. Use the external power supply or built-in battery to play. Use the built-in battery fully charged to play the music continuously for 2-3 hours.

V. Packing List

| No. | Article Description | Quantity |
|-----|---|----------|
| 1 | Sound Box---ZIPY Sound Bike JR | 1 PC |
| 2 | Power cord for USB converting to DC3.5 plug | 1 PC |
| 3 | Instructions | 1 PC |

VI. Precautions

22. Never let the children use this product without the guardianship of adults.
23. Never use and store this product in places with high temperature or with fire.
24. Store this product far away from the water containers.
25. Never get this product close to your ears during use as it may harm your eardrums.
26. As this product is the compact electronic product, so the non-professionals are forbidden to disassemble it, or we cannot guarantee the normal operation of it.
27. As the speaker of this unit is exposed, so avoid the sharp and hard objects contacting with the horn sounding unit and avoiding damaging the loudspeaker.
28. Never tune up this product to the maximum volume for a long time to prevent the sounding components from being damaged.

AID WARRANTY CONDITIONS

AID, in compliance with the Customer Protection Law (Ley 23/2003, July 10th, of Warranty in the Sale of Consumer Goods, BOE no. 165, 11/07/2003), offers Direct Warranty to Spain and Portugal customers for all our brands' products: ZIPY, MUSE, NEW ONE, AC-RAYAN, TNB, BARKAN, BRASFORMA, THE COMPLEMENTS, and GO BY ZIPY, under the following conditions:

A – Our products have a two year warranty. During the first year original defects that may be detected are repaired. In those cases stipulated by law, the buyer will be entitled to the replacement of the device by a new one, provided that the defects are not due to the negligence or exclusive fault of the buyer in handling the device. During the second year the buyer will need to prove that the malfunctioning of the device is due to a manufacturing defect. In both cases the warranty will apply provided that:

1. The product has been used for its destined purpose alone.
2. It was not opened, manipulated or altered in any way by someone other than the Official Technical Service.
3. It has not undergone shock, flood, overheating, electric overcharge or any other external circumstance that may constitute a possible reason of INVALIDATING the warranty.
4. The product will be returned to AID in proper packaging together with the receipt where the brand and type of product, the date of the purchase, the name and address of the shop that sold it and the reason for the malfunctioning should be clearly stated.

Any of the following circumstances invalidates the present warranty:

1. Breaking the ports, the screen or the glass.
2. Loss of liquid from the screen.
3. Wearing out, obvious marks of incorrect manipulation, inappropriate use, ill-treatment, shock, falls, dirt, and so on.
4. The data contained in the products are under no circumstances covered by any warranty whatsoever, nor are they to be considered during the physical repairing process of the products. AID guarantees absolute confidentiality of the data.
5. AID does not cover the incorrect configuration or instalation of the software / hardware on the part of the client, neither as a component nor as a peripheric, included prives / controllers included.

6. The legislation on guarantees sets certain limits. “the guarantee does not cover additional components such as batteries, nor any elements that are subject to maintenance due to its use such as earphones”. These accessories have a 6 months guarantee.

7. Waterproof bags have a 48-hour trial period, such as indicated on the product itself, therefore once this time period is elapsed they will no longer be covered by any guarantee.

8. Final users do not need to send us the device accessories, especially if they are not the original ones, since we will not be held responsible for them.

CASES:

1. If the product is out our guarantee, the AID technical department will facilitate a budget for the repair by fax or e-mail. Said budget will need to be authorized in writing, sealed and signed, and the user will have to satisfy the repair fee as well as the freight.

2. If the budget is not accepted a diagnosis fee will be charged. (6€)

3. Repairs have a 90 days guarantee, provided that the breakdown is under the same concept and in the case of budgeted breakdowns alone.

B – All the freight costs for the product will be covered by AID using only the transportation company designed by AID following the authorization procedure.

The expenses derived from incorrect or unjustified returns on the part of the client will be covered by the client alone.

C – Any incidence detected at the moment of the reception of the merchandise must be immediately notified at the AID Post-Sales Department: maria@accesoriosdigital.com in compliance with Article 366 from the Code of Commerce, AID will not consider complaints about breakages, shocks or absence of boxes or pieces 24 hours after the delivery of the merchandise.

In the case of shipments originated in Canarias, Ceuta and Melilla, AID will not pay the customs tax nor any kind of reimbursable expenses.

DECLARATION OF CONFORMITY

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.

C/CARPINTEROS, 6, OF-13 VILLAVICIOSA DE ODÓN. 28670 MADRID

We declare under our sole responsibility that the product

MP3 player Bike Speaker: SOUND BIKE wich belongs to the brand ZIPY made in China

Conforms with the requirements of the Directives below by compliance with the following standards listed:

EN55022:2006+A1:2007

EN61000-3-2:2006+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN55024:1998+A2:2003

In accordance with the provisions of the Directive 99/05/EC, European Parliament and Council on March 9, 1999, transposed into Spanish legislation by Royal Decree 1890/2000, of November 20, 2000.

Place and date of issue:

25 de abril de2011

Signed by: Miguel Fauro





Ecoembes-Gestion de residuos para los envases y embalajes domésticos que usted deposita en el contenedor de embases.

Gestão de resíduos dos caixotes e embalagens domésticos que você deposita no contenedor de embalagens

Waste management for all of your containers and domestic packagings that you deposit in the recycling bin

Ecoembes-Gestion des résidus des emballages domestiques que vous déposez dans le container à emballages.

El embalaje contiene materiales separables para su posterior tratamiento en gestión de residuos.

O embalagem contém materiais separáveis para o seu posterior tratamento em gestão de resíduos

The packaging contains removable materials in order to treat them later in waste management

L'emballage contient des matériaux séparables pour leur traitement postérieur en gestion des résidus.



NO tirar el aparato ni su batería/ pila a la basura. Dépositelo en un contenedor de pilas o llévelo a la tienda más cercana.

NÃO descarte o seu dispositivo nem a sua bateria / pilha no lixo. Descarte-o num contenedor de pilhas ou leve-o à loja mais próxima.

Do not deposit the device or the battery in the bin. Please, put it in a recycling bin or carry it to your local nearby store

PAS jeter l'appareil ni sa batterie/pile à la poubelle. Déposez-le dans un container à piles ou apportez-le au magasin le plus proche.



Depositar el embalaje en el contenedor amarillo.

Deposite o embalagem no contenedor amarelo

Deposit the packaging materials in the yellow bin

Déposez l'emballage dans le container jaune.



Este aparato cumple con las normativas europeas.

Este dispositivo cumpre com as normativas europeias.

This device conforms to the EU directives

Cet appareil respecte les normes européennes.

Este aparato cumple con el Reglamento Rohs

Este dispositivo cumpre com o Regulamento "Rohs"

This unit conforms to the ROHS regulations

Cet appareil respecte le Règlement Rohs



Símbolo de restricción de frecuencia en algunos países de Europa.

Símbolo de restrição de frequência nalguns países de Europa.

Symbol of frequency restriction in some countries of European Union

Symbole de restriction de fréquences dans certains pays d'Europe.



www.zipylife.com